**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse **Herausgeber:** Technique agricole Suisse

**Band:** 41 (1979)

Heft: 11

Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 17.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Publication No 3 de l'ASETA

### Entretien des véhicules automobiles agricoles à moteur Diesel ou à benzine

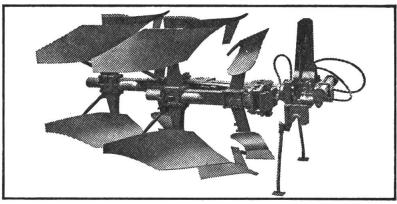
par MM. W. Bühler et J.J. Romang, moniteurs de cours.

Format 14,8 x 21,0 cm, 44 pages et plus de 40 illustrations

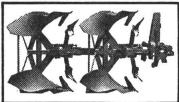
Prix fr. 3.-

Pour l'obtenir, il suffit de verser le montant susmentionné au compte de chèques postaux 80 - 32608 (Zurich) de l'Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture — ASETA, Brougg, et d'inscrire simplement «Publication No 3» au verso du coupon (partie de droite du bulletin de versement vert).



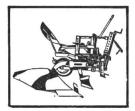


- Accumulateur séparé pour chaque corps de charrue
- Réglage de la largeur pratique par vis
- Retournement hydraulique sûr, verouillé en oreillets
- Construction légère en acier spécial traité à haute qualité
- Socs extra-résistants avec moins d'usure
- Eprouvé en conditions extrêmes achat sans risques



### DUPLEX entièrement hydraulique

 la bisocs pour conditions normales au prix avantageux



### SIMPLEX quart-de-tour

- la charrue spéciale en montagne
- souvent la solution raisonnable



Nos agences: Payerne 037 - 61 15 00 Courtételle 066 - 22 43 37

## Tracteurs Ford 4 roues motrices. Maintenant encore plus avantageux!



A n'importe quelle vitesse, vous pouvez enclencher ou déclencher sans problème et sans vous arrêter.

Loc-O-Matic: blocage de différentiel automatique sur tous les tracteurs à 4 et 6 cylindres.

Court rayon de braquage.

Construction robuste.

Demandez une démonstration à votre agent tracteurs FORD.

AVEC FORD, DES TRACTEURS CONCUS POUR DURER ... C'EST CELA PLUS DE 60 ANS D'EXPERIENCE.



## Grues hydrauliques Krüger





### MASCHINEN AG 4112 Bättwil p/Bâle

Tél. 061 - 75 11 11

## Vibroculteurs à des prix chocs

Fixation aux 3 points, avec 4 rangées de dents et hauteur de la pointe des dents réglable, avec 1 ou 2 rouleaux émotteurs.

Largeur de travail m	Prix avec 1 rouleau émotteur, sans montage	Prix avec 2 rouleaux émot- teurs sans montage		
2,10	Fr. 1229.—	Fr. 1850.—		
2,35	Fr. 1300.—	Fr. 1907.—		
2,60	Fr. 1378.—	Fr. 2011.—		
2,95	Fr. 1544.—	Fr. 2310.—		
3.20	Fr. 1615.—	Fr 2407 -		

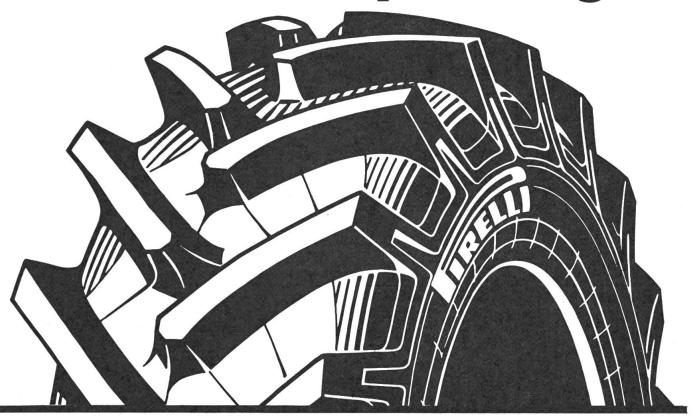


MASCHINEN AG 4112 Bättwil p/Bâle

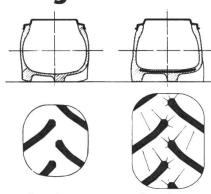
Tél. 061 - 75 11 11

## Le pneu à grand rendement TM 300 de Pirelli nouveau

## Economie de temps et d'argent



### Plus grande surface de contact au sol – diminution du glissement

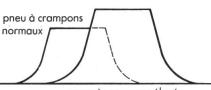


surface de contact au sol pneu diagonal

surface de contact au sol pneu TM 300

Le dessin schématique de la surface de contact au sol montre clairement que le nombre des crampons sur le terrain est, à profil identique, supérieur chez le TM 300 que chez le pneu diagonal. D'où les avantages du TM 300 radial: toute la puissance du tracteur est transformée en pouvoir de traction – économie de carburant –

moins de temps, moins d'efforts, pour un rendement supérieur de 15% – permet de mieux manœuvrer sans creuser le terrain – confort accru par une meilleure absorption des obstacles – la terre est moins comprimée, grâce à une meilleure répartition de la pression spécifique sur la surface de contact au sol; le terrain reste moelleux et oxygéné – durée de vie plus longue.



pneu à crampons élevés (hauteur des crampons + 35%)

Tous ces avantages sont une conséquence de la hauteur élevée des crampons du TM 300, mais ils ne s'expriment pleinement que chez le pneu à construction radiale. Autre particularité: une confection spéciale des crampons diminue, comme l'indique l'image plus bas, le risque des blessures des flancs. Par ailleurs, les encoches de traction que l'on découvre le long du flanc des crampons, augmentent encore la capacité de puissance dans les sols lourds et humides.

Meilleure protection ▶ du flanc grâce au prolongement | du crampon | TM 300 vers l'extérieur

◆ Arête extérieure de crampon du pneu diagonal





Le numéro 13/79 paraîtra le 4 oct. 1979

### Dernier jour pour les ordres d'insertion:

20 sept. 1979

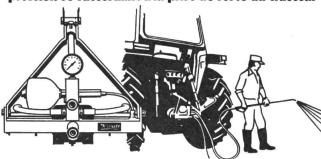
Annonces Hofmann SA, Case 229 8021 Zurich, Tél. 01 - 202 28 96



Agriculteurs qui utilisez une plaque verte interchangeable, ne circulez jamais avec le second tracteur sans plaque sur la voie publique!

# Propriétaires

**KLINETT offre maintenant aussi un nettoyeur haute** pression se raccordant à la prise de force du tracteur



Vous avez ainsi à bien meilleur compte un nettoyeur haute pression, puissant et mobile. Il suffit de quelques gestes pour brancher l'appareil KLINETT, qui offre les mêmes avantages que les modèles normaux: il nettoie, désinfecte, sable. S'emploie aussi pour blanchir les écuries à la chaux. Débit d'eau 780 l/h à 430 t/min. à la prise de force. Pression maximum: 150 bars. Poids: 22 kg seulement. Demandez tout de suite des documents détaillés. Conseils et démonstration par l'importateur général de KLINETT:

Walder Waldeck S.A., 6318 Walchwil ZG Tél. 042/77 12 04

nettoyeur haute presision se raccordant à la prise de force



Tél.

Bessières



Pour des personnes qui se décident rapidement

Modèle 78 à un prix exceptionnel

### Ensileuse à maïs PZ type MH-80

**PZ-MH-80** 

Unique en son genre, peu de puissance requise, entretien minime (voir bulletin RAT)

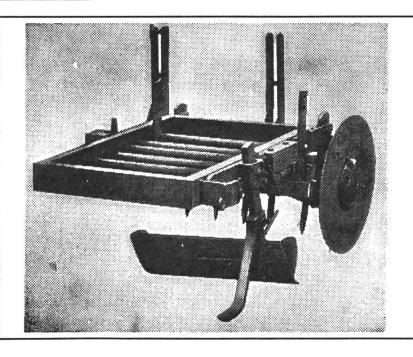
Demandez rapidement notre offre exceptionnelle

## *MESSER*

Ernst Messer SA 4704 Niederbipp

machines industrielles et agricoles 4704 Niederbipp, tél. 065-73 23 63 Succ.: 1510 Moudon, tél. 021-95 15 74

### Signalez plus visiblement les machines portées ou tractées!



### Charrues à déchausser

Pour entretenir les routes et chemins de campagne ou de forêt asphaltés ou non asphaltés. Fixation 3-points.

Avec dispositif de sécurité. Poids: 300 kg. Avec soc de scarifiage et barre niveleuse.

Divers socs déchaumeurs! Travaillant contre le bord ou contre la chaussée et pour nettoyer la route. Peuvent être montées également sur les chars automoteurs. Sans concurrence!

Demandez prospectus ou démonstration sans engagement pour vous!

NORBERT DUPERTUIS 1111 Monnaz Tél. 021 - 71 38 37

### Technique Agricole

### **Occasions**

Cette rubrique est à votre disposition si vous désirez acheter ou vendre à bon prix des machines ou équipe-

ments agricoles.

Il suffit de nous encoyer le texte de votre annonce ou simplement de nous téléphoner.

Dimensions: 1 case 72 x 20 mm 2 cases 72 x 40 mm

Votre annonce paraîtra dans la prochaine édition allant sous presse:

Annonces Hofmann SA, case 229, 8021 Zürich Téléphone 01 - 202 29 96



Maschinen AG 4112 Bättwil p/Bâle Téléphone 061 - 75 11 11

### offre ses machines d'occasion en 3 catégories, soit:

- 1. Non revisées = prix extraordinairement avantageux!
- 2. Partiellement revisées = en parfait état de marche!
- 3. Entièrement revisées = vernies à neuf, 1 année de garantie, livraison franco. Presque pas de différence avec une machine neuve pour pratiquement le même service . . . mais bien meilleur marché!

Demandez-nous, sans engagement de votre part, notre liste complète d'occasions (16 pages). Vous y trouverez entre autres les machines suivantes:

- Vibroculteurs et cultivateurs rotatifs
- Cultivateurs à socs Ramasseuses de pierres
- Distributeurs d'engrais centrifuges, à caisse et à bande
- Epandeurs à fumier
- Semoirs monograine et à céréales
- Planteuses de p.d.t. autom.
- Sarcleuses
- Faucheuse à coupe rapide
- Râteaux-faneurs, épandeuses-faneuses
- Autochargeuses (diff. marques, modèles et grandeurs)
- Arracheuses de p.d.t. / WISENT, SAMRO, HASSIA, GRIMME, en partie machines d'exposition neuves (diff. marques et grand.)

- Arracheuses de betteraves (SCHMOTZER tractées, BÈTAMEC autom.)
- Ensileuses à maïs HAGEDORN, MENGELE)
- Moulins à mouture et à marteaux
- Trieurs MAROT
- Souffleuses déchargeuses et hacheuses
- Distributeurs universels p. silos
- Hacheuses-ensileuses (MENGELE) Transport, à ruban
- (MIEDEMA)
- Désileuses (3-points) Moteur VW pour transp. pneum. (neuf)
- Treuils, pinces à foin
  Pompes à purin
  Moteurs électriques (également des neufs
- très avantageux)

   Elévateurs hydrauliques

Renseignez-vous par téléphone ou, mieux encore, venez voir notre exposition!

Cette 6	espace	est	à	votre
dispos	ition!			

d'occasions
à adresser à: Annonces Hofmann SA Case 229, 8021 Zürlch
Veuillez bien insérer le texte ci-joint dans la prochaine édition de «Technique Agricole»
Nombre de parution: ☐ 1x ☐ 2x ☐ 3x ☐ 4x
Grandeur: ☐ 1 case Fr. 34 ☐ 2 cases Fr. 68
Expéditeur:
Date:

Coupon de commande pour annonces

marquez d'une croix ce que vous désirez!

Signature:



### Adieu la corvée.

Un champ plein de cailloux produit moins, et l'on risque d'y abîmer des machines agricoles qui coûtent cher.

La ramasseuse de cailloux MCA résoud le problème une fois pour toutes. Elle ramasse toutes les pierres de trois à trente centimètres de diamètre jusqu'à la profondeur de quinze centimètres. En même temps elle tamise la terre et les petits cailloux qui retombent sur le sol. Caractéristiques essentielles: rendement élevé à la surface, construction robuste, technique très simple. Et surtout elle vous fait retrouver très vite les frais d'achat ou de location.

Appelez-nous pour un entretien sans engagement ou envoyez-nous le coupon.

Je désire me renseigner davantage sur la ramasseuse de cailloux MCA, sur ses prestations et son prix, et j'aimerais surtout la voir en action.

Faites-moi savoir quand aura lieu une démonstration

dans ma région.
Nom:

Adresse:

à envoyer à: K. + U. Hofstetter S.A., Ostermundigenstrasse 34a,3006 Berne, téléphone 031/420448

a/i

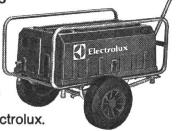
2

### Appareil de nettoyage par haute pression

### imbattable!

- 20-175 bar
- dimensions rationnelles
- système d'encastrement selon vos désirs

Avant de vous décider de faire un achat de ce genre, il vous faut absolument voir Electrolux.



par exemple 130 bar **Fr. 2490.**-

## **Electrolux**

Electrolux ISS AG Flurstrasse 56, 8048 Zürich, Tel. 01-52 41 61



- Extrêmement facile à manier! La roue jumelée peut être fixée contre la roue du tracteur dans n'importe quelle position — Aucun autre système n'offre cet avantage.
- Montage ultra rapide sur tous les véhicules.
- Fixations extrêmement robustes, de ce fait sécurité absolue.
- Prix avantageux!

Nous vous renseignerons volontiers. Vous trouverez certainement chez nous ce qui vous convient.

Schaad frères, Roues jumelles, machines agricoles 4552 Derendingen Tél. 065 - 42 21 34